



Nämnden Svenska rum

20.01.2022

## Sammanträde

Tid 20.01.2022 kl. 18:30 - 19:32

Plats Elektroniskt Teams-sammanträde

Närvarande	Gästrin Eva-Lena	ordförande	
	Akinyemi Aino	vice ordförande	
	Norrgrann Tom	medlem	
	Becker Emilia	medlem	
	Vehmanen Emma- Stina	medlem	
	Hertell Sirpa	medlem	
	Peltola Janne	medlem	
	Helander Mika	medlem	
	Ahlefeldt Anne	medlem	anlände kl. 18:38 § 3
	Ramm-Schmidt Henrik	medlem	
	Lundén Rasmus	medlem	
	Helmes Marianne	medlem	
	Nyman Henri	medlem	
	Laiho Mia	representant för stadsstyrelsen	
	Weurlander Hans	representant för ungdomsfullmäktige	
	Jaakkola Tomas	representant för personalen	
	Rinta-aho Harri	direktör för sektorn för forstran och lärande	
	Högström Barbro	direktör för svenska bildningstjänster	
	Saloranta-Eriksson Outi	undervisningschef	avlägsnade sig kl. 18:58 efter § 3
	Stolt-Haglund Ida	utvecklingschef	
	Hinkkanen Lena	kommunikationsspecialist	
	Pullinen Paula	förvaltningsplanerare, sekreterare	

Underskrifter

Eva-Lena Gästrin  
ordförande

Paula Pullinen  
sekreterare

Protokollet justerat och godkänt

Mika Helander  
protokolljusterare

Protokollet framlagt

Detta protokoll publicerades i det allmänna datanätet 25.01.2022

**Ärenden**

<b>Paragraf</b>	<b>Bilaga</b>	<b>Rubrik</b>	<b>Sida</b>
§ 1		Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet	4
§ 2		Val av protokolljusterare	5
§ 3		Utlåtande om motion till fullmäktige om att utarbeta Esbo stads barnstrategi och åtgärdsprogram	6
§ 4		Ändring i direktionen för Mattlidens gymnasium	11
§ 5	1	Beslut, brev och aktuella ärenden	13
§ 6		Beslut av tjänsteinnehavare och direktorer	16

## § 1

**Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet****Beslut**

Ordföranden konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

**Redogörelse**

Nämnden Svenska rum hade sammankallats genom en möteskallelse 13.1.2022. Kallelsen var undertecknad av nämndens ordförande och hade sänts till nämndens ledamöter och andra som har rätt att närvara. Föredragningslistan hade även sänts till ersättarna för kännedom.

(Enligt Esbo stads förvaltningsstadga del II, § 3 och § 10)

Esbo stad

Protokoll

5/19

Nämnden Svenska rum

§ 2

20.01.2022

§ 2

## **Val av protokolljusterare**

**Beslut**

Mika Helander utsågs att justera protokollet.

10546/05.02.00/2021

Nämnden Svenska rum 20.01.2022 § 3

§ 3

## Utlåtande om motion till fullmäktige om att utarbeta Esbo stads barnstrategi och åtgärdsprogram

Beredning och upplysningar:  
Saloranta-Eriksson Outi  
Nurmi Juha  
Mattila Virpi  
Kaarnalehto Annika  
Haapala Maija SOTET  
Wilén Leena  
Laine Raija  
Pippuri Terhi  
fornamn.efternamn@esbo.fi  
Växel 09 816 21

### Förslag

Direktör för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Nämnden för fostran och lärande ger ett utlåtande enligt redogörelsedelen om en motion till fullmäktige av ledamot Ira Tanskanen-Hietanen och 43 andra ledamöter om utarbetandet av Esbo stads barnstrategi och åtgärdsprogram.

### Behandling

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om nämnden Svenska rum kan återremittera ärendet. Eftersom ingen motsatte sig det, konstaterade ordföranden att nämnden enhälligt återremitterade ärendet för ny beredning.

### Beslut

Nämnden Svenska rum återremitterade ärendet för ny beredning.

### Redogörelse

Ira Tanskanen-Hietanen och 43 andra ledamöter lämnade 13.9.2021 in en motion, där de föreslår följande:

1. I Esbo utarbetas en egen barnstrategi och ett åtgärdsprogram som ska säkerställa att barnets rättigheter förverkligas så fullt ut som möjligt. Anvisningar och mer information om barnkonsekvensanalys finns till exempel på Institutet för hälsa och välfärds webbplats.
2. I Esbo utarbetas raskt en lägesbild över hur barnets rättigheter förverkligas i Esbo, särskilt när det gäller barnkonsekvensanalys, barnbudgeteringen och barnens delaktighet.

3. Esbo ordnar utbildning om barnets rättigheter för tjänsteinnehavare och förtroendevalda.
4. Esbo stad ansöker om medlemskap i Unicefs program En barnvänlig kommun.

Utlåtandet har beretts i samarbete mellan sektorn för fostran och lärande och välfärds- och hälsosektorn. Ärendet presenterades på ungdomsfullmäktiges allmänna möte 15.12.2021. Rådet för personer med funktionsnedsättning gav sitt utlåtande 5.1.2022. Utlåtandet finns att läsa som tilläggsmaterial.

### **I Esbo utarbetas en egen barnstrategi och ett åtgärdsprogram som stärker barnets rättigheter**

I motionen föreslås att en egen barnstrategi och ett åtgärdsprogram ska utarbetas i Esbo för att säkerställa att barnets rättigheter förverkligas så fullt ut som möjligt. För att barnets rättigheter ska förverkligas föreslås det att det i Esbo ska göras en barnkonsekvensanalys, där man vid beredningen av beslut och åtgärder på förhand bedömer deras konsekvenser för barns och ungas välbefinnande.

I Esbo utarbetas för varje fullmäktigeperiod en välfärdsplan för barn och unga. I planen antecknas mål och åtgärder som syftar till att främja barns och ungas välbefinnande i Esbo. Med hjälp av välfärdsplanen styrs, leds och utvecklas välfärdsarbetet för barn, unga och familjer. Den utarbetas och verkställs i omfattande samarbete över sektorsgränserna. Välfärdsplanen för barn och unga 2022–2025 är under beredning och behandlas av fullmäktige i början av 2022.

Finlands första nationella barnstrategi publicerades i februari 2021. Målet med barnstrategin är ett Finland för alla barn, ett land som är genuint barn- och familjevänligt och som respekterar barnets rättigheter. Strategin bygger på tre huvudidéer som respekterar alla barns rättigheter, tar stor hänsyn till barnen i samhället och stöder barnens välbefinnande. Stadens välfärdsplan för barn och unga (2022–2025) fungerar i praktiken också som en verkställighetsplan för barnstrategin på kommunnivå, eftersom den innehåller åtgärder som gäller de centrala temaområdena i barnstrategin. Med tanke på den nationella barnstrategin betonas i prioriteringarna i välfärdsplanen särskilt stärkandet av barnets delaktighet och motverkandet av ojämlikhet samt stärkandet av tjänster som motsvarar barnens och familjernas behov.

Att främja barns, ungas och familjers delaktighet och likabehandling är centrala mål i stadens välfärdsplan för barn och unga. Syftet med planen är att säkerställa att barn, unga och familjer aktivt deltar i planeringen och utvecklingen av tjänsterna. Målet är att göra det möjligt för alla barn och unga att höra till en grupp och ha möjlighet att utöva hobbyer. Konkreta åtgärder är främjande av deltagande budgetering, barnkonsekvensanalys som en del av beslutsfattandet, social rapportering, främjande av verksamhet med erfarenhetsexperter, hobbyverksamhet med låg tröskel och utveckling av hobbystigar

Dessutom är syftet med välfärdsplanen för barn och unga att öka stödet för föräldraskap för föräldrar till barn i ungdomsåldern samt att identifiera behoven hos barn, unga och familjer med ett främmande språk som modersmål och att rikta tjänsterna enligt behov.

I och med den nationella barnstrategin fattades i oktober 2021 statsrådets principbeslut om en verkställighetsplan för den nationella barnstrategin för innevarande regeringsperiod. Verkställighetsplanen är ett dokument som varje regering utarbetar separat för sin regeringsperiod, och den förpliktar också kommunerna. Verkställighetsplanen omfattar olika åtgärder som främjar barnstrategin och barnets rättigheter. I planeringen och genomförandet av stadens välfärdsplan för barn och unga (2022–2025) kommer man utöver de centrala prioriteringarna i barnstrategin också att beakta verkställighetsplanen för den.

I motionen framförs att det i Esbo ska göras barnkonsekvensanalys, där man vid beredningen av beslut och åtgärder på förhand bedömer deras konsekvenser för barns och ungas välbefinnande.

I Esbo har det fattats beslut om att man vid beredningen av beslut och åtgärder på förhand ska bedöma deras konsekvenser för barns och ungas välbefinnande. Denna process för förhandsbedömning av beslut, som också inbegriper en barnkonsekvensanalys, främjas för närvarande genom att processen och blanketterna förtydligas och personalen utbildas i processen för förhandsbedömning.

### **Lägesbild av hur barnens rättigheter förverkligas, särskilt i fråga om en barnkonsekvensanalys, barnbudgetering och barnens delaktighet**

I motionen föreslås att det i Esbo snabbt utarbetas en lägesbild av hur barnens rättigheter förverkligas.

Med tanke på utarbetandet av välfärdsplanen för barn och unga 2022–2025 har information om välfärden bland barn i Esbo samlats in från följande källor:

- Information som beskriver välfärden bland barn och unga som en del av rapporten om Esbo stads omvärld 2021.
- Resultaten av enkäten Hälsa i skolan 2021
- Resultaten av Finnlapset 2020
- Synpunkter och idéer om planens mål och åtgärder från yrkespersoner som arbetar med barn, unga och familjer.
- Vid vårseminariet för välfärdsarbetet för barn och unga i maj 2021 sammanställdes information och tankar om experternas och erfarenhetsexperternas synpunkter på prioriteringarna i välfärdsplanen.

För närvarande bereds Västra Nylands välfärdsområde, som från år 2023 har ansvar för ordnandet av social- och hälsovårdstjänster. Det är väsentligt att utreda förverkligandet av barnets rättigheter som en del av



beredningen av helheten för främjande av välfärd och hälsa. I övrigt koncentrerar sig barnkonsekvensanalysen, barnbudgeteringen och lägesbilden i fråga om barnens delaktighet på målen, åtgärderna och uppföljningen i välfärdsplanen för barn och unga.

### **Utbildning om barnets rättigheter för tjänsteinnehavare och förtroendevalda**

I motionen föreslås att tjänsteinnehavarna och de förtroendevalda i Esbo ska få utbildning om barnets rättigheter.

En åtgärd i verkställighetsplanen för den ovan nämnda barnstrategin är att det ordnas utbildning för yrkesutbildade personer. Syftet med utbildningen är uttryckligen att stärka färdigheterna att främja barnets rättigheter och förverkliga barnens delaktighet bland yrkesutbildade personer och andra som arbetar med barn. Enligt verkställighetsplanen kommer utbildningshelheten om barnets rättigheter och i synnerhet barnens delaktighet att ordnas i omfattande samarbete med olika aktörer under 2022. För genomförandet ansvarar den nationella styrgruppen för barnstrategin.

Dessutom planeras i Esbo våren 2022 ett gemensamt seminarium för stadens anställda och förtroendevalda. Vid seminariet behandlas genomförandet av välfärdsplanen för barn och unga samt åtgärder med tanke på barnens rättigheter. Till seminariet inbjuds också representanter för Esbo ungdomsfullmäktige.

### **Esbo stad med i Unicefs program En barnvänlig kommun**

I motionen föreslås att Esbo stad ska ansöka om medlemskap i Unicefs program En barnvänlig kommun.

Unicefs modell En barnvänlig kommun är ett verktyg som hjälper kommunen att i sin förvaltning och i tjänsterna i barnens vardag fatta rätt beslut med tanke på barnens välbefinnande. Modellen hjälper kommunerna att säkerställa att rättigheterna förverkligas särskilt för de barn som har det sämst ställt. Av de kommuner som söker om att få delta i utvecklingsarbetet förutsätter Unicef utöver främjandet av barnets rättigheter också en koordinator och en koordineringsgrupp med tillräcklig arbetstid, att barn och unga är delaktiga i utvecklingsarbetet samt att kommunen förbinder sig till att informera kommuninvånarna om utvecklingsarbetets mål och resultat.

I Esbo ansvarar styrgruppen för välfärdsarbetet för barn och unga för helheten för främjandet av barns och ungas välfärd och för den samordnade ledningen av tjänsterna. Välfärdsarbetet för barn och unga utförs i ett smidigt samarbete som överskrider sektorsgränserna. Esbo stads tjänster för barn och unga är en helhet som står inför en förändring i och med att från år 2023 ansvarar Esbo stad för småbarnspedagogiken, undervisningen och utbildningen på andra stadiet, men Västra Nylands välfärdsområde för social- och hälsovården (inklusive elevhälsan).

Ett centralt mål i beredningen av välfärdsområdet är att säkerställa fungerande strukturer och samarbetsformer i de centrala kontaktytorna mellan kommunen och välfärdsområdet, vilka kommer att finnas särskilt i främjandet av kommuninvånarnas hälsa och välfärd. För närvarande råder det dock ovisshet om hurdana samarbetsstrukturerna i praktiken är när det gäller tjänster för barn, unga och familjer.

Utvecklingsprogrammet Ett välmående Esbo har till uppgift att åren 2021–2025 för sin del säkerställa fungerande strukturer och praxis i främjandet av välfärd och hälsa. Målet med utvecklingsprogrammet är också att avhjälpa det välfärdsunderskott som förorsakas av coronaepidemin. Utvecklingsprogrammets agenda utökas med säkerställande av att främjandet av barns och ungas välfärd förverkligas i den nya situationen. Samtidigt utreds Esbo stads möjlighet att ansluta sig till Unicefs modell En barnvänlig kommun.

## Beslutshistoria

## Bilaga

## Tilläggsmaterial

- Valtuustoaloite Lapsiystävällinen Espoo Kansallinen lapsistrategia – tavoitteena lapsen oikeuksia kunnioittava Suomi
- Espoon vammaisneuvoston lausunto 5.1.2022

## För kännedom

Nämnden Svenska rum 20.01.2022 § 4

#### § 4

### Ändring i direktionen för Mattlidens gymnasium

Beredning och upplysningar:  
Nordberg Anna

fornamn.efternamn@esbo.fi  
Växel 09 816 21

#### Förslag

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum

1

beviljar befrielse åt Kirsti Keltikangas från uppdraget som vårdnadshavarrepresentant i direktionen för Mattlidens gymnasium.

2

väljer Christa Tigerstedt till representant för vårdnadshavare och Maria Wasström-Sarkola till personlig ersättare för Christa Tigerstedt i direktionen för Mattlidens gymnasium för den återstående mandatperioden.

#### Behandling

#### Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

#### Redogörelse

Kirsti Keltikangas, som är vårdnadshavarrepresentant i direktionen för Mattlidens gymnasium, har 10.12.2021 anhållit om befrielse från sitt förtroendeuppdrag p.g.a. personliga skäl.

Christa Tigerstedt, som 30.9.2021 valts till personlig ersättare för Kirsti Keltikangas, har gett sitt samtycke och föreslås att väljas till ordinarie ledamot i direktionen för Mattlidens gymnasium. Maria Wasström-Sarkola föreslås bli vald till personlig ersättare för Christa Tigerstedt.

Nämnden Svenska rum väljer ledamöterna och ersättarna i skolornas direktioner. Ledamöterna i grundskolornas och gymnasiernas direktioner ska i sådan proportion som nämnden Svenska rum

fastställer representera dem som anlitar servicen, elevernas föräldrar samt läroanstaltens personal (Esbo stads förvaltningsstadga del I Förtroendeorganen, kapitel 4 Nämnderna och sektionerna inom resultatområdet för livskraft och i sektorerna 6 §).

Direktionens ledamöter väljs för mandatperioden 2021-2023.

## **Beslutshistoria**

## **Bilaga**

## **Tilläggsmaterial**

## **För kännedom**

De valda  
Gymnasiets direktion

Nämnden Svenska rum 20.01.2022 § 5

§ 5

## **Beslut, brev och aktuella ärenden**

Beredning och upplysningar:  
Pullinen Paula

fornamn.efternamn@esbo.fi  
Växel 09 816 21

### **Förslag**

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum antecknar för kännedom följande hemställan som fullmäktige godkände 13.12.2021:

§ 171 Godkännande av budgeten för 2022 och ekonomiplanen, delvis bordlagt 8.12.2021

Fullmäktige hemställer att staden under 2022 bedömer med vilka verksamhetssätt och resurser ungdomstjänsterna kunde verka i skolor och läroanstalter.

Fullmäktige hemställer att gymnasieprojekten i Stenbruket och Alberga påskyndas och att stadsplaneringsnämnden gör de tomtreserveringar som behövs i planläggningen.

§ 176 Fråga om tillgängligheten i daghem och lekparken i Esbo

Fullmäktige hemställer att staden i Keras flyttbara daghem inom ramen för den budget som reserverats för projektet vidtar de åtgärder som förbättrar tillgängligheten och som konstaterats som ändringsbehov i diskussioner mellan familjerna och Esbo stad och som staden redan på sommaren lovat utföra.

Fullmäktige hemställer att Esbo stad uppdaterar sina anvisningar och miniminormer för tillgänglighet i daghem och lekparken så att de motsvarar nivån i Helsingfors stads tillgänglighetsplan och därmed kraven i FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning och konventionen om barnets rättigheter.

### **Behandling**

Ordföranden föreslog att nämnden ber om tilläggsutredningar i anslutning till ärendet angående den eventuella nedläggningen av Bemböle förskola och skola. Eftersom ingen motsatte sig det, bad

ordföranden att ledamöterna ska framställa sin begäran om tilläggsutredningar.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att nämnden ber om tilläggsutredningar som ledamöterna lämnade under diskussion (på bilaga).

## Beslut

Nämnden Svenska rum

1

antecknade för kännedom följande hemställan som fullmäktige godkände 13.12.2021:

§ 171 Godkännande av budgeten för 2022 och ekonomiplanen, delvis bordlagt 8.12.2021

Fullmäktige hemställer att staden under 2022 bedömer med vilka verksamhetssätt och resurser ungdomstjänsterna kunde verka i skolor och läroanstalter.

Fullmäktige hemställer att gymnasieprojekten i Stenbruket och Alberga påskyndas och att stadsplaneringsnämnden gör de tomtreserveringar som behövs i planläggningen.

§ 176 Fråga om tillgängligheten i daghem och lekparker i Esbo

Fullmäktige hemställer att staden i Keras flyttbara daghem inom ramen för den budget som reserverats för projektet vidtar de åtgärder som förbättrar tillgängligheten och som konstaterats som ändringsbehov i diskussioner mellan familjerna och Esbo stad och som staden redan på sommaren lovat utföra.

Fullmäktige hemställer att Esbo stad uppdaterar sina anvisningar och miniminormer för tillgänglighet i daghem och lekparker så att de motsvarar nivån i Helsingfors stads tillgänglighetsplan och därmed kraven i FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning och konventionen om barnets rättigheter.

2

bad om tilläggsutredningar i anslutning till ärendet angående den eventuella nedläggningen av Bemböle förskola och skola enligt bilagan.

## Redogörelse

I Esbo stads förvaltningsstadga, del I Förtroendeorganen, 7 § Fullmäktigeledamöternas motioner och budgetmotioner konstateras:

"De svar på motioner som fullmäktige godkänt och de hemställningar som fullmäktige gjort för svaren ska sändas för kännedom till de nämnder och enheter i stadskoncernen vilkas sektorer motionerna gäller. De godkända svaren med tillhörande hemställningar ska beaktas i beredningen av stadens verksamhetsplan och budget."

[Fullmäktiges protokoll 13.12.2021 kan som helhet läsas via denna länk.](#)

## Beslutshistoria

## Bilaga

- 1 Tilläggsutredningar som ledamöterna önskar

## Tilläggsmaterial

## För kännedom

Esbo stad

Protokoll

16/19

Nämnden Svenska rum

§ 6

20.01.2022

§ 6

## **Beslut av tjänsteinnehavare och direktioner**

### **Förslag**

Direktör för svenska bildningstjänster Barbro Högström:

Nämnden Svenska rum beslutar enligt kommunallagen 92 § att inte ta upp nedannämnda beslut till behandling:

### **Direktioner, mötesprotokoll**

Direktionen för Bemböle skola 11.1.2022  
Direktionen för Rödskogs skola 12.1.2022

### **Beslut**

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.



## **Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 3, § 5, § 6**

### **Förbud mot ändringssökande**

I ovan nämnda beslut som gäller endast beredning eller verkställighet får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen.

## **Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 4**

### **Anvisningar om hur man begär omprövning**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

#### **Rätt att begära omprövning**

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), och
- kommunmedlemmar
- de kommuner som är parter i avtalet och deras kommunmedlemmar i fråga om beslut av kommunernas gemensamma organ.

#### **Tidsfrist för begäran om omprövning**

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in hos Esbo stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Dagen för offentliggörandet av beslutet kan kontrolleras hos den som bereder beslutet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

#### **Omprövningsmyndighet**

Myndigheten som omprövning begärs av är Nämnden Svenska rum

#### **Inlämnande av omprövningsbegäran**

Besöksadress: Brogatan 11, Köpcentret Entresse, tredje våningen  
Tjänstetid: mån–fre kl. 8.00–15.45  
Postadress: PB 1  
02070 ESBO STAD  
E-post: kirjaamo@espoo.fi  
Fax: +358-(0)9-816 22495  
Växel: +358-(0)9-81621

#### **Omprövningsbegärans form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.